

No. 6616

**UNITED STATES OF AMERICA
and
CONGO (BRAZZAVILLE)**

**Exchange of notes constituting an agreement relating to
investment guaranties. Brazzaville, 26 July and 1 Sep-
tember 1962**

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 16 April 1963.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
CONGO (BRAZZAVILLE)**

**Échange de notes constituant un accord relatif à la garantie
des investissements. Brazzaville, 26 juillet et 1^{er} sep-
tembre 1962**

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 16 avril 1963.

No. 6616. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE REPUBLIC OF CONGO (BRAZZAVILLE) RELATING TO INVESTMENT GUARANTIES. BRAZZAVILLE, 26 JULY AND 1 SEPTEMBER 1962

Nº. 6616. ÉCHANGE DE NOTES CONSTITUANT UN ACCORD¹ ENTRE LES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET LA RÉPUBLIQUE DU CONGO (BRAZZAVILLE) RELATIF À LA GARANTIE DES INVESTISSEMENTS. BRAZZAVILLE, 26 JUILLET ET 1^{er} SEPTEMBRE 1962

I

The American Ambassador to the Congolese Vice President of the Republic and Minister of Foreign Affairs

L'Ambassadeur des États-Unis d'Amérique au Vice-Président de la République du Congo et Ministre des affaires étrangères

No. 4

Brazzaville, July 26, 1962

Excellency :

I have the honor to refer to conversations which have recently taken place between representatives of our two Governments relating to investment guaranties which may be issued pursuant to the present Agreement by the Government of the United States of America with respect to investments in the Republic of Congo.

The Government of the United States of America and the Government of the Republic of Congo, in order to facilitate and increase the participation of private enterprise in furthering the development of the economic resources and productive capacities of the Republic of Congo by the issuance of United States Government investment guaranties, agree as follows :

1. The Governments of the United States of America and of the Republic of Congo shall, upon the request of either of them, consult respecting projects in the Republic of Congo with respect to which United States Government investment guaranties have been issued or may be issued pursuant to the present Agreement.

2. The Government of the United States of America shall issue no guaranty pursuant to the present Agreement with respect to any project unless such project has been approved by the Government of the Republic of Congo for guaranty purposes.

3. If the Government of the United States of America makes payment in United States dollars to any investor under a guaranty issued pursuant to the present Agreement,

¹ Came into force on 1 September 1962 by the exchange of the said notes.

¹ Entré en vigueur le 1^{er} septembre 1962 par l'échange desdites notes.